



ENG

Presents

Recovering Photography: an encounter with actors of, and approaches to phototherapy

A conference proposed by Emilie Danchin, Pascale Darson
and Yuriko Ono

Sunday 17th Mai, 2PM - 6PM

In correspondence to the *finissage* of the photographic exhibition
"Magnolia", by Emilie Danchin, Maison Bergamini is happy to invite
you to the conference and video projection:

"Recovering Photography: an encounter with actors of, and
approaches to phototherapy,"

Sunday 17th Mai 2015 from 2 PM in Rue de la Senne 17.

Through the contributions of Emilie Danchin, Pascale Darson and
Yuriko Ono, we will undertake a journey at the discovery of the
therapeutic role photography as a practice can play in a variety of
contexts, ranging from individual illness, migrants integration to
psycho-social recovery from natural/societal disasters.

Danchin, photographer, philosopher and therapist, will introduce the
public to the world of phototherapy and will make it familiarise
with projects using photography as an empowering tool for migrant
women in Brussels.

The intervention of Pascale Darson, artistic director and recently
recovered breast cancer patient, will focus on her personal fight
against this malady and the exceptional and crucial role photography,
writing and creativity played in her recovery. By narrating the story
of a never-published blog, Darson will powerfully make clear how
creative practices can canalise and maximise mental and physical
energies.

Finally, Yuriko Ono, Japanese journalist with a training in
phototherapy, will shade some light over the role photographic
practices have played in the grieving process of those Japanese
communities affected by the triple disaster of tsunami, earthquake
and nuclear explosion in Fukushima in recent years.

The conference will take place in French and English

In collaboration with



Maison Bergamini

Rue de la Senne 17
B-1000, Brussels

Agenda

2 p.m.

- *Doors opening*

2:30 p.m. Emilie Danchin

- *Introduction to Phototherapy*
- *"Pretty as a Picture" - photography for women and migrants empowerment*
- *Q&A*

NB - Intervention in French, possibility of simultaneous translation in English on demand

3:15 p.m. Pascale Darson

- *"The unpublished blog" - photography in the fight against cancer*
- *Q&A*

NB - Intervention in French, possibility of simultaneous translation in English on demand

4 p.m.

BREAK

4:15 p.m. Yuriko Ono

- *Cherry Blossomings and other stories - photography in societal recovery in the aftermath of the Fukushima disaster*
- *Q&A*

NB - Intervention in English, possibility of simultaneous translation in French on demand

5 p.m.

- *Aperitivo and further discussions*

In collaboration with





Maison Bergamini

Rue de la Senne 17
B-1000, Brussels

On the Speakers:

Emilie Danchin

Born in 1970 in Wimbledon, Emilie Danchin is a French photographic artist with a degree in philosophy based in Brussels. She is a therapist, trained in Phototherapy and Ericksonian hypnosis and brief therapy. Interested in the « rhizomatic » interrelation between images and psyche, Emilie found herself drawn to the particular research involved in the meaning and understanding of the imaginary. Time spent in commercial and editorial professional environments, led her into creating in 2008 her own visual and clinical scope of activities « Analytique Photographique® » and into specialising in Phototherapy.

Emilie's practice currently envelops private therapeutic practice, phototherapeutic workshops with groups of adults and teenagers who are experiencing social and/or mental health difficulties within associations and institutions, and « good enough » communication processes in working environments. She combines « squiggle » drawing, and imaginary images such as « The Magic wand », « The Traveller », or « The Hero », with hypnosis, performance and participatory photography to reveal and actually free inner resources that lie between inner experience and the external world, between subjectivity and objectivity, in the strange familiar timeless present of creativity and analytic spaces, captured in the photographs. Since 2014, she gives educational workshops on the therapeutic role of photography and imaginary in Belgium, France and Switzerland.

More about Analytique Photographique® can be found on www.analytiquephotographique.be. Likewise information on the « good enough » communication is also available on www.thegoodenoughcommunication.be, while more about her artistic photographic work can be seen on www.emiliedanchin.be. Her book « Terrain Connu » published in 2011 by Yellow Now is available on Amazon.

Pascale Darson

Born in 1973, Pascale holds a degree in Lettres et Arts, option Images Spectacles et Audiovisuel and she graduated also in ARCHE (Académie pour la Recherche et la Connaissance en Hypnose, Paris). She's art director for press magazines in Paris and Geneva. She's also hypnotherapist.

In 2013, affected by a breast cancer, she started realizing a series of photos and texts intended initially for a blog. The whole adventure was informed by the motto «creating to stay alive». In order to maintain the links with friends and family and to show them «how everything is going to be all right», the blog proposal became a surprisingly powerful means of resistance and renaissance in the fighting against cancer.

Throughout this period, nonetheless, the blog never saw a public life. Indeed, for several times, Pascale wondered about the legitimacy of this work. What place for it on the Web? What is its message? But the disease was taking finally more space than she first imagined...

Nevertheless, notwithstanding the tiredness, she did not manage to give up this work. Creating, shooting and writing was like an « obvious necessity to resist ». Pascale then fully realized the therapeutic dimension of this exercise, recognizing it as a fantastic way to find energy. To understand better the therapeutic power of photography and to give full legitimacy to her work, she decided to get in contact with the major phototherapy actors.

She then met Emilie Danchin, artist, psychoanalyst, «phototherapist». The collaboration between the two led to a systematic review of some of Pascale's photos and the production of a movie, «The unpublished blog».

In collaboration with



Maison Bergamini

Rue de la Senne 17
B-1000, Brussels

Invited by Antonello Turchetti, the Art Director of the PSFP, she showed for the first time this movie for the closing ceremony of the Perugia Social Photo Festival. (PSPF). The theme of the edition 2014 was «RESISTO, the art to resist». Finally, she learnt the tools of therapeutic photography with Judy Weiser and Emilie Danchin.

Today, committed with associations, which accompany women in their fight against cancer, Pascale prepares workshops, using her knowledge to help patients to overcome both the treatment phase of the malady, but also its aftermaths. She accompanies them in managing the pain, contrasting feelings, in accepting a new body, in going back to «normal life». These are these main objectives of these workshops.

An adventure to be followed and shared soon...on a blog!

Yuriko Ono

Born in Tokyo and studied in Japan, USA (Law and International Studies) and Germany (MA in Art History), Yuriko Ono is a freelance journalist, who writes regularly on arts and life in Europe for the Japanese news or art magazines. She worked as a daily newspaper reporter at Yomiuri and as an editor for the monthly international news magazine FORESIGHT, for which she was the founding member. Married to a musician husband, she has lived in Croatia, Italy, Germany, Belgium and France.

She speaks English, German, Italian and French and writes articles from socio-cultural perspective as a Japanese native, who has lived in many countries in Europe for 23 years.

She participated in the Phototherapy training workshop directed by Emilie Danchin in July 2014 in Brussels.

Her regular columns include;

-FORESIGHT JOURNEY WITHOUT DESTINATION

SUPPLEMENTS FOR THE RENAISSANCE IN JAPAN

-Art and Architecture Magazine X-Knowledge LOST AND FOUND in the Art History

-Nikkei Marketing Journal WIND FROM EUROPE

-X-Knowledge Reportage on BAUHAUS

-KUNST UND POLITIK-Jahrbuch der Guernica gesellschaft KUNST UND POLITIK IN JAPAN

In 2001 she received the 1st Prize for Art Criticism in the magazine 'Gallery' in Japan on --HANS HAEKE-- a fight against the original sin.

In collaboration with





Présente

Guérir avec la photographie: une rencontre avec différents acteurs et approches de la photothérapie

Une conférence proposée par Emilie Danchin, Pascale
Darson et Yuriko Ono
Dimanche 17 mai, 14h - 18h

En même temps que le *finissage* de l'exposition des photographies d'Emilie Danchin "**Magnolia**", la Maison Bergamini est heureuse de vous inviter à la conférence et la projection de vidéos :

"Guérir avec la photographie : une rencontre avec différents
acteurs et approches de la photothérapie"

Dimanche 17 mai 2015 de 14 à 18 h rue de la Senne 17 1000 Bruxelles

Au travers de leurs contributions, Emilie Danchin, Pascale Darson et Yuriko Ono vont nous emmener en voyage à la découverte du rôle thérapeutique de la photographie. Elles présenteront des approches déployées dans des contextes divers, à titre personnel ou collectif, allant de la maladie, à l'intégration des migrants, à la survie après une catastrophe naturelle.

Emilie Danchin, photographe, philosophe et thérapeute, introduira le monde de la photothérapie et l'illustrera par un projet de photographie thérapeutique mené avec des femmes migrantes.

Pascale Darson, directrice artistique et hypnothérapeute, est récemment guérie d'un cancer du sein. Lors de son intervention, elle se concentrera sur son combat contre la maladie et le rôle primordial qu'ont joué la photographie, l'écriture et la créativité dans sa guérison. En racontant l'histoire de son blog qui n'a pas été publié, Pascale Darson montrera explicitement comment des pratiques créatives peuvent canaliser l'énergie mentale et physique.

Enfin, Yuriko Ono, journaliste japonaise formée à la photothérapie, nous éclairera sur le rôle que joue actuellement la photographie dans le processus de deuil de communautés japonaises frappées par le triple désastre du tsunami, le tremblement de terre et l'explosion nucléaire à Fukushima.

La conférence aura lieu en français et en anglais

In collaboration with



Maison Bergamini

Rue de la Senne 17
B-1000, Brussels

Agenda

14 h

- *Ouverture*

14 h 30 Emilie Danchin

- *Introduction à la photothérapie*
- *"Pretty as a Picture" - photographie pour les femmes migrantes et leur identité*
 - *Q&A*

15 h 15 Pascale Darson

- *"Le blog non publié" - photographie dans la lutte contre le cancer*
 - *Q&A*

16 h

PAUSE

16 h 15 Yuriko Ono

- *Cherry Blossomings et d'autres histoires - photographie dans la survie sociétale après le désastre de Fukushima*
 - *Q&A*

5 h

Aperitivo et débats

In collaboration with





Maison Bergamini

Rue de la Senne 17
B-1000, Brussels

Sur les invités :

Emilie Danchin

Née en 1970 à Wimbledon, Emilie Danchin est française et vit à Bruxelles. Artiste photographe, philosophe de formation, elle est également thérapeute, formée à la photothérapie, à l'hypnose ericksonienne et la thérapie brève. Elle réunit ses deux champs de prédilection, la réflexion clinique et l'expérimentation visuelle qui déborde le strictement photographique ou le documentaire, dans la photothérapie. Elle y inclue des questionnements d'ordre existentiels et développe de manière empirique des méthodes d'investigation imaginaires, qui requièrent la participation ludique des personnes, et dont les vertus sont apaisantes et cathartiques.

Après avoir travaillé dans l'édition et le commerce international, elle crée son propre cadre d'activités Analytique photographique® en 2008. Actuellement, elle travaille comme thérapeute en privé et mène des projets de photographie thérapeutique avec des adultes et des adolescents en situation de précarité mentale ou sociale et des projets de communication « suffisamment bonne » en entreprise. Elle combine le « squiggle », le dessin et les images avec l'hypnose, la performance et la photographie dans le but de libérer des ressources qui se situent entre monde intérieur et monde extérieur, entre subjectivité et objectivité, dans un espace-temps « étrangement familier », celui de la créativité et de l'imaginaire, qu'elle cherche au passage à capter dans les images. Elle donne depuis 2014 des formations en photothérapie en Belgique, en France et en Suisse.

Plus d'infos sur Analytique Photographique® sur www.analytiquephotographique.be et sur la communication « suffisamment bonne » sur www.thegoodenoughcommunication.be ou sur son travail d'artiste photographe sur www.emiliedanchin.be. Son livre « terrain connu » publié en 2011 chez Yellow Now (Coll. Angles vifs) est disponible sur Amazon.

Pascale Darson

Née en 1973, Pascale est diplômée en Lettres et Arts, option Images Spectacles et Audiovisuel. Elle est également hypnothérapeute, diplômée en Hypnose ericksonienne par l'ARCHE (Académie pour la Recherche et la Connaissance en Hypnose, Paris). Elle exerce comme directrice artistique pour la presse magazine à Genève.

En 2013, touchée par un cancer du sein, elle commence à réaliser des séries de photos dans l'intention de publier un blog. Tout ce projet était animé par un leitmotiv: "créer pour rester en vie." Son intention était de maintenir le lien avec famille et amis, et de leur montrer "comment ça va bien se passer", puis l'objectif initial du blog est devenu étonnamment un moyen puissant de résistance et de renaissance dans ce combat contre cancer.

Pendant cette période, néanmoins, le blog n'a jamais connu de vie publique. En effet, à plusieurs reprises, Pascale s'est interrogée sur la légitimité de ce travail. Quelle était sa place sur la toile? Quel était son message ? Et puis finalement la maladie prenait davantage de place que ce qu'elle imaginait initialement. Néanmoins, malgré la fatigue, elle n'a pas réussi à renoncer à ce travail. La création, les prises de vue et l'écriture devenaient "une évidence pour résister".

Pascale a alors entièrement réalisé la dimension thérapeutique de cette pratique et trouvé à travers elle une fantastique façon de nourrir son énergie. Pour comprendre encore la portée thérapeutique de son travail, et lui donner une légitimité, elle a contacté des acteurs majeurs de la photothérapie.

In collaboration with





Maison Bergamini

Rue de la Senne 17
B-1000, Brussels

Elle a alors rencontré Émilie Danchin, artiste, psychanalyste, photo thérapeute. Leur collaboration a conduit à l'editing des images de Pascale, qu'elle a finalement compilé dans un film: "Le blog non publié". Invitée par Antonello Turchetti, le Directeur artistique du PSFP (Festival de Photo Sociale de Perugia, Italie), elle a présenté pour la première fois ce travail lors de la cérémonie de clôture du festival, le film s'inscrivait parfaitement dans le thème de l'édition 2014: "RESISTO, ou l'art de résister."

Elle s'est ensuite elle-même formé aux outils de la photographie thérapeutique auprès de Judy Weiser et d'Émilie Danchin.

Aujourd'hui, engagée dans différentes associations qui soutiennent les femmes dans leur combat contre le cancer, Pascale prépare actuellement des ateliers, utilisant ses connaissances pour les aider à surmonter les deux phases que sont la traversée de la maladie et l'après maladie et ses conséquences. Elle souhaite les accompagner dans la gestion de la douleur, des émotions, et l'acceptation d'une nouvelle identité. Avancer vers une vie la plus "normale et sereine".
Une aventure à suivre et partager bientôt, sur... son blog!

Yuriko Ono

Est née à Tokyo et a étudié au Japon, États-Unis (Droit et relations internationales) et en Allemagne (Master en Histoire de l'Art), Yuriko est journaliste freelance.

Elle écrit régulièrement sur l'art et le lifestyle en Europe pour des journaux ou magazines japonais. Elle travaille comme reporter pour un quotidien à Yomiuri et comme éditrice pour le mensuel de news internationaux FORESIGHT, magazine dont elle est membre fondatrice.

Mariée à un musicien, elle a vécu en Croatie, Italie, Allemagne, Belgique et France.

Elle parle anglais, Allemand, italien et français et écrit des articles sous l'angle socioculturel d'une japonaise qui vit en Europe depuis 23 ans.

Elle a participé à un workshop dirigé par Émilie Danchin en juillet 2014 à Bruxelles.

Elle collabore régulièrement à:

-FORESIGHT VOYAGES SANS DESTINATION

SUPPLEMENTS POUR LA RENAISSANCE AU JAPAN

-Le Magazine d'art et architecture X-Knowledge LOST AND FOUND in the Art History

-Le Journal Nikkei Marketing WIND FROM EUROPE

-X-Knowledge Reportage sur le BAUHAUS

-KUNST UND POLITIK-Jahrbuck der Guernica gesellschaft KUNST UND POLITIK IN JAPAN

En 2001 elle a reçu le premier prix de la critique d'art pour le magazine "Gallery" au Japon sur - HANS HAEKE - un combat contre le péché original.

In collaboration with



Analytique
photographique